

## ITEM 113090 CES-AZ-ALS-04B-113090

Description Technical data Accessories Downloads



#### **Features**

- Four read heads can be connected
- 2 safety outputs (relay contacts with 2 internally connected NO contacts per output)
- Start button and feedback loop can be connected
- Unicode
- Plug-in connection terminals
- Category 4/PL e according to EN ISO 13849-1
- n-switching

#### **Unicode evaluation**

Each actuator is unique. The evaluation unit detects only the actuator that has been taught-in. Additional actuators can be taught in.

Only the last actuator taught in is detected.

New actuators are taught-in by fitting a jumper.

#### **Guard lock monitoring**

Evaluation units in the series CES-AZ make it possible to use read heads with integrated guard locking for the protection of personnel during overtraveling machine movements. You will find suitable read heads in the accessories

#### Category according to EN ISO 13849-1

Due to two redundant safety paths (relay contacts) with 2 internal, monitored normally open contacts per safety path, suitable for:

Category 4/PL e according to EN ISO 13849-1

Each safety path is independently safe.

#### **LED** indicator

STATE Status LEDDIA Diagnostics LEDOUT Safety output status

#### **Additional connections**

**TST** Input for self-test

**O1** ... **O4** Monitoring outputs (semiconductor)

**DIA** Diagnostics output **Y1, Y2** Feedback loop

**S** Start button connection (monitoring of the falling edge)

**Important:** The plug-in connection terminals are not included and must be

ordered separately.

#### **Approvals**



#### **Mechanical values and environment**

Housing material		Plastic PA6.6
Weight		
	Net	0,25 kg
Ambient temperature		
	At $U_B = 24V DC$	-20 55 °C
Atmospheric humidity		
	Not condensing	max.80 % rH
Degree of protection		IP20
Mounting method		Mounting rail 35mm according to DIN EN 60715 TH35
Mounting distance		
Sideways toward	the neighboring device	min.10 mm <sup>[1]</sup>
Number of read heads		Max. 4 read heads can be connected
Ready delay		10 12 s <sup>[2]</sup>
Reaction time		
After change in the actuation status, 1 active actuator		max.210 ms [3]

After change in the actuation status, 2 active actuators	max.290 ms <b>[4]</b>
After change in the actuation status, 4 active actuators	max.450 ms <b>[5]</b>
After change in the actuation status, 3 active actuators	max.370 ms [6]
Duration of operation start button (for Manual start operating mode)	min.250 ms
Response delay start button (for Manual start operating mode)	200 300 ms
Switching frequency	max.0,25 Hz [7]
Dwell time	min.3 s <sup>[8]</sup>
Connection	Screw terminals
	Safety contacts 13/14, 23/24
Number of safety contacts	2 Relays with internally monitored contacts
Mechanical life	
Operating cycles (relay)	$10 \times 10^6$

## **Electrical connection ratings**

21 24 27 V DC
150 mA <sup>[9]</sup>
0,4 8 A
In acc. with EN 60947-5-3
2
0,25 2,5 mm <sup>2</sup>
5 8 10 mA
max.600 $Ω$
Safety contacts 13/14, 23/24
Relay contacts, floating
1 300 mA
10 6000 mA
10 2000 mA
6 AgG or 6 A circuit breaker (characteristic B or C)
230 V 2 A

	24 V 3 A
AC-12	60 V 0.3 A 30 V 6 A
DC-12	60 V 0.3 A 30 V 6 A
Rated insulation voltage U <sub>i</sub>	250 V
Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub>	max.4 kV
Rated conditional short-circuit current	100 A
Discrepancy time	
(Between the operating points of both relays)	
	Monitoring outputs: Diagnostic DIA, door monitoring outputs O1,O2,O3,O4
Type of output	Semiconductor output, n-switching, short circuit-proof
Output voltage	0 1 V DC
Output current	max.20 mA
	Inputs: Start button S, test input TST
Input current	
HIGH	5 8 10 mA
Input voltage	
HIGH	15 UB V DC
LOW	0 2 V DC
	STATE LED
LED indicator	Status LED
	LED OUT
LED indicator	Safety contacts status
	DIA LED
LED indicator	Diagnostics LED

# Operating distance

Repeat accuracy R	
According to EN 60947-5-2	max.10 %

# Reliability values acc. to EN ISO 13849-1

	Monitoring of the safety guard position
Category	4 [10]
Performance Level	PL e [11]
$PFH_D$	$1.9 \times 10^{-8}$ [12]

Diagnostic Coverage (DC)	99 %
Number of switching cycles	
≤ 0.1 A	max.760000 1/Jahr
≤ 1 A	max.153000 1/Jahr

≤ 3 A	max.34600 1/Jahr
Mission time	20 y [13]

in combination withRead head CES-A-LNA-05V, CES-A-LNA-10V, CES-A-LNA-15V, CES-A-LNA-25V, CES-A-LNA-SC, CES-A-LNA-05P, CES-A-LNA-10P, CES-A-LNA-15P, CES-A-LCA-10VandActuator CES-A-BBA, CES-A-BCA

#### **Mechanical values and environment**

Mounting distance	
Neighboring read heads	min.50 mm

#### **Operating distance**

Distance s, actuator	
Minimum distance for side approach direction	min.3 mm
Switch-on distance	
With center offset m=0	15 mm <sup>[14]</sup>
Assured switch-off distance Sar	max.26 mm
Assured operating distance Sao	
With center offset m=0	min.10 mm [15]
Switching hysteresis	0,5 2 mm [16]

in combination withRead head CES-A-LNA-05V, CES-A-LNA-10V, CES-A-LNA-15V, CES-A-LNA-25V, CES-A-LNA-SC, CES-A-LNA-05P, CES-A-LNA-10P, CES-A-LNA-15P, CES-A-LCA-10VandActuator CES-A-BDA-20

#### **Mechanical values and environment**

Mounting distance	
Neighboring read heads	min.50 mm
_	

#### **Operating distance**

Distance s, actuator	
Minimum distance for side approach direction	
Switch-on distance	
With center offset $m=0$	16 mm <sup>[18]</sup>
Assured switch-off distance Sar	max.33 mm
Assured operating distance Sao	
With center offset m=0	min.11 mm [19]
Switching hysteresis	0,5 2 mm <sup>[20]</sup>

#### in combination withRead head CES-A-LMN-SCandActuator CES-A-BMB

### Mechanical values and environment

Mounting distance	
Neighboring read heads	min.20 mm

Distance s, actuator	
Minimum distance	min.1,2 mm
Switch-on distance	
With center offset $m=0$	5 mm <sup>[21]</sup>
Assured switch-off distance Sar	max.10 mm
Assured operating distance Sao	
With center offset m=0	min.3,5 mm <sup>[22]</sup>
Switching hysteresis	0,1 0,3 mm <sup>[23]</sup>

# in combination withRead head CES-A-LNA-05V, CES-A-LNA-10V, CES-A-LNA-15V, CES-A-LNA-25V, CES-A-LNA-SC, CES-A-LNA-05P, CES-A-LNA-10P, CES-A-LNA-15P, CES-A-LCA-10VandActuator CES-A-BDA-18-156935

#### **Mechanical values and environment**

Mounting distance	
Neighboring read heads	min.50 mm

#### **Operating distance**

Distance s, actuator	
Minimum distance for side approach direction	min.5 mm
Switch-on distance	
With center offset m=0	16 mm <sup>[24]</sup>
Assured switch-off distance Sar	max.32 mm
Assured operating distance Sao	
With center offset m=0	min.10 mm <sup>[25]</sup>
Switching hysteresis	
With center offset m=0	0,5 1,4 mm <sup>[26]</sup>

# in combination withRead head CES-A-LNN-SC-106601, CES-A-LNN-05V-106602, CES-A-LNN-10V-113294andActuator CES-A-BBN-106600

#### **Mechanical values and environment**

Neighboring read heads min.160 mm	Mounting distance	
	Neighboring read heads	min.160 mm

Switch-on distance	
In z direction (with center offset $x,y=0$ ), in y direction (with center offset $x,z=0$ )	
Assured switch-off distance Sar	
In y direction	max.100 mm
in x or z direction	max.50 mm
Assured operating distance Sao	
In z direction (with center offset x,y=0), in y direction (with center offset x,z=0)	

# in combination withRead head CES-A-LNN-SC-106601, CES-A-LNN-05V-106602, CES-A-LNN-10V-113294andActuator CES-A-BDN-06-104730

#### **Mechanical values and environment**

Mounting distance	
Neighboring read heads	min.160 mm

#### **Operating distance**

Switch-on distance	
In z direction (with center offset $x,y=0$ ), in y direction (with center offset $x,z=0$ )	19 mm [30]
Assured switch-off distance Sar	
In y direction	max.100 mm
in x or z direction	max.50 mm
Assured operating distance Sao	
In z direction (with center offset $x,y=0$ ), in y direction (with center offset $x,z=0$ )	min.14 mm <sup>[31]</sup>
Switching hysteresis	4 mm [32]

# in combination withRead head CES-A-LSP-05V-104966, CES-A-LSP-10V-104967, CES-A-LSP-25V-104968, CES-A-LSP-SB-104969, CES-A-LSP-15V-106271, CES-A-LSP-20V-106272andActuator CES-A-BSP-104970

#### **Operating distance**

Switch-on distance	
With center offset m=0	20 mm <sup>[33]</sup>
Assured switch-off distance Sar	max.45 mm
Assured operating distance Sao	
With center offset m=0	min.10 mm <sup>[34]</sup>
Switching hysteresis	1 4 mm <sup>[35]</sup>

#### in combination withRead head CES-A-LQA-SCandActuator CES-A-BQA

#### **Mechanical values and environment**

Mounting distance	
Neighboring read heads	min.80 mm

Switch-on distance	
For vertical approach direction (center	
offset m=0)	
For side approach direction (distance in x direction 10 mm)	
Assured switch-off distance Sar	max.60 mm

Assured operating distance S <sub>ao</sub>	
For vertical approach direction (center offset m=0)	min.16 mm <sup>[38]</sup>
For side approach direction (distance in x direction 10 mm)	min.± 24 mm <sup>[39]</sup>
Switching hysteresis	
For vertical approach direction (center offset $m=0$ )	2 3 mm [40]
For side approach direction (distance in x direction 10 mm)	1 1,3 mm <sup>[41]</sup>

# in combination withRead head CES-A-LQA-SCandActuator CES-A-BBA, CES-A-BCA

#### **Mechanical values and environment**

Neighboring read heads mir	n.80 mm

### **Operating distance**

Switch-on distance	
For vertical approach direction (center offset $m=0$ )	15 mm [42]
For side approach direction (distance in x direction 8 mm)	± 22 mm <sup>[43]</sup>
Assured switch-off distance Sar	max.47 mm
Assured operating distance Sao	
For vertical approach direction (center offset $m=0$ )	min.10 mm <sup>[44]</sup>
For side approach direction (distance in x direction 8 mm)	min.± 18 mm <sup>[45]</sup>
Switching hysteresis	
For vertical approach direction (center offset $m=0$ )	2 3 mm <b>[46]</b>
For side approach direction (distance in x direction 8 mm)	1 1,8 mm <sup>[47]</sup>

#### in combination withRead head CES-A-LMN-SCandActuator CES-A-BDA-20

#### **Mechanical values and environment**

Mounting distance	
Neighboring read heads	min.20 mm

Switch-on distan	ce	
V		A distance of $s=4$ mm must be maintained for a side approach direction. 9 mm $^{[48]}$
Assured switch-o	off distance S <sub>ar</sub>	
V	With center offset m=0	max.26 mm <sup>[49]</sup>
Assured operatin	ng distance S <sub>ao</sub>	
V	With center offset m=0	min.6 mm [50]

Switching hysteresis	
With center offset m=0	1 1,8 mm <sup>[51]</sup>

# in combination withRead head CES-A-LMN-SCandActuator CES-A-BBA

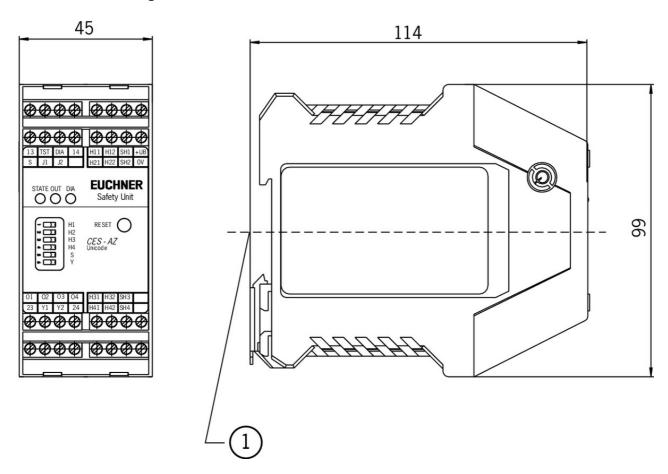
#### **Mechanical values and environment**

Mounting distance	
Neighboring read heads	min.20 mm

Switch-on dist	ance	
	With center offset m=0	A distance of $s=3$ mm must be maintained for a side approach direction. 8 mm [52]
Assured switch	n-off distance S <sub>ar</sub>	
	With center offset m=0	max.25 mm [53]
Assured opera	ting distance S <sub>ao</sub>	
	With center offset m=0	min.5 mm <sup>[54]</sup>
Switching hyst	teresis	
	With center offset m=0	1 1,8 mm <sup>[55]</sup>

- If several evaluation units are mounted side by side in a control cabinet without air circulation (e.g. fan), a minimum distance of 10 mm must be maintained between the evaluation units. The distance enables heat from the evaluation unit to dissipate.
- <sup>[2]</sup> After the operating voltage is switched on, the relay outputs are switched off and the door monitoring outputs are set LOW during the ready delay. For the visual indication of the delay, the green STATE LED flashes at a frequency of approx. 15 Hz.
- $^{[3, 4, 5, 6]}$  Corresponds to the risk time according to EN 60947-5-3. This is the maximum switch-off delay for the safety outputs following removal of the actuator. In case of EMC interference in excess of the requirements in accordance with EN 60947-5-3, the switch-off delay can increase to max. 750 ms. After a brief actuation < 0.8 s, the switch-on delay can increase to max. 3s.
- [7] In case of monitoring with feedback loop, the actuators must remain outside the operating distance, e.g. with a door open, until the feedback circuit is closed.
- <sup>[8]</sup> The dwell time is the time that the actuator must be inside or outside the operating distance.
- [9] Without taking into account the load currents on the monitoring outputs
- [10, 11, 12, 13] This value is dependent on the number of switching cycles and the switching current.
- [14, 15, 16, 27, 28, 29, 30, 31, 32] These values apply for the surface installation of the read head and the actuator.
- [17, 18, 19, 20] On mounting in non-metallic environment
- [21, 22, 23] These values apply for surface installation of the read head in steel.
- [24, 25, 26, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47] These values apply for surface installation of the read head and the actuator.
- [33, 34, 35] These values apply for the installation of the read head and the actuator in an aluminum profile  $45 \times 45$  mm.
- [48, 49, 50, 52, 53, 54] This value applies for the surface installation of the read head in metal and the non-metallic installation of the actuator.
- [51, 55] These values apply for the surface installation of the read head in metal and the non-metallic installation of the actuator.

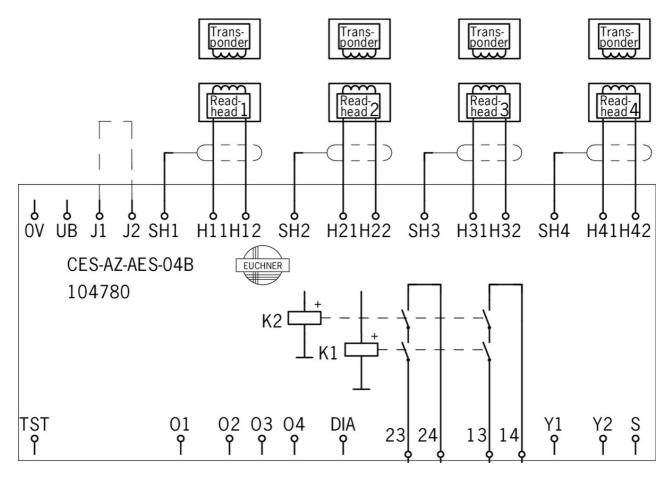
# **Dimension drawing**



# Legende

1 Suitable for 35 mm mounting rail according to EN 60715

#### **Block diagram**



#### Additional system components

Read head CES-A-LNA..., hard-wired encapsulated cable 5 m, PVC



#### **071845** CES-A-LNA-05V

- Features
  - > Cube-shaped design 42 x 25 mm
  - > Hard-wired encapsulated cable made of PVC
  - > Cable length 5 m
  - > Two safety screws M4x14 included



#### 077806 CES-A-LNA-05P

- Features
  - > Cube-shaped design 42 x 25 mm
  - > Hard-wired encapsulated cable made of PUR
  - > Cable length 5 m
  - Two safety screws M4x14 included
- Read head CES-A-LNA..., hard-wired encapsulated cable 10 m, PVC



#### **071846** CES-A-LNA-10V

- Features
- > Cube-shaped design 42 x 25 mm
- > Hard-wired encapsulated cable made of PVC
- > Cable length 10 m

Read head CES-A-LNA..., hard-wired encapsulated cable 15 m, PVC



#### **071847** CES-A-LNA-15V

- Features
  - > Cube-shaped design 42 x 25 mm
  - > Hard-wired encapsulated cable made of PVC
  - > Cable length 15 m
  - > Two safety screws M4x14 included
- Read head CES-A-LNA..., hard-wired encapsulated cable 25 m, PVC



#### **071975** CES-A-LNA-25V

- Features
  - > Cube-shaped design 42 x 25 mm
  - > Hard-wired encapsulated cable made of PVC
  - > Cable length 25 m
  - > Two safety screws M4x14 included
- Read head CES-A-LNA..., hard-wired encapsulated cable 15 m, PUR



#### 084682 CES-A-LNA-15P

- Features
- > Cube-shaped design 42 x 25 mm
- > Hard-wired encapsulated cable made of PUR
- > Cable length 15 m
- > Two safety screws M4x14 included
- Read head CES-A-LNA..., hard-wired encapsulated cable 10 m, PUR



#### 077807 CES-A-LNA-10P

- Features
  - > Cube-shaped design 42 x 25 mm
  - > Hard-wired encapsulated cable made of PUR
  - > Cable length 10 m
  - > Two safety screws M4x14 included
- Read head CES-A-LNA-SC, M8 plug connector



#### **077715** CES-A-LNA-SC

- Features
- > Cube-shaped design 42 x 25 mm
- > With plug connector M8
- Two safety screws M4x14 included
- Read head CES-A-LCA..., hard-wired encapsulated cable 10 m, PVC



#### **088785** CES-A-LCA-10V

Features

- > Cube-shaped design 42 x 25 mm
- > Hard-wired encapsulated cable made of PVC
- > Cable length 10 m
- > Two safety screws M4x14 included
- Read head CES-A-LQA-SC, M8 plug connector



#### 095650 CES-A-LQA-SC

- Features
  - > Cube-shaped design 50 x 50 mm
  - > M8 plug connector
  - > Two safety screws M4x14 included
- Read head CES-A-LMN-SC, M8 plug connector



#### 077790 CES-A-LMN-SC

- Features
  - > Cylindrical design M12
  - > M8 plug connector
- Read head CEM-A-LE05... with guard locking without guard lock monitoring with remanence



#### **094800** CEM-A-LE05K-S2

- Features
  - > Read head with guard locking without guard lock monitoring
  - > Locking force 650 N
  - > With remanence
  - > Up to category 4 according to EN ISO 13849-1
  - > Two safety screws M5x16 included
- Read head CEM-A-LE05... with guard locking without guard lock monitoring without remanence



#### **095792** CEM-A-LE05R-S2

- Features
- > Read head with guard locking without guard lock monitoring
- > Locking force 650 N
- > Without remanence
- > Up to category 4 according to EN ISO 13849-1
- > Two safety screws M5x16 included
- Read head CEM-A-LH10K-S3 with guard locking without guard lock monitoring with remanence



#### **095170** CEM-A-LH10K-S3

- Features
  - > Read head with guard locking without guard lock monitoring
  - > Locking force 1000 N
  - > With remanence
  - Up to category 4 according to EN ISO 13849-1
- Read head CEM-A-LH10R-S3 with guard locking without guard lock monitoring without



#### 095793 CEM-A-LH10R-S3

- Features
  - > Read head with guard locking without guard lock monitoring
  - > Locking force 1000 N
  - > Without remanence
  - Up to category 4 according to EN ISO 13849-1
- Read head CET1-AX-..., M12, with guard locking and guard lock monitoring



#### 095735 CET1-AX-LRA-00-50X-SA

- Features
- > Read head with guard locking
- > Locking force up to 6500 N
- > Up to category 4/PL e according to EN ISO 13849-1
- > With plug connector M12
- > 2 LEDs (1 freely configurable)
- Approach direction A (default setting on delivery)
- Read head CET1-AX-... M12, with guard locking and guard lock monitoring, double insertion slide



#### 100399 CET1-AX-LDA-00-50X-SE

- Features
  - > Read head with guard locking
  - > Locking force up to 6500 N
  - > Up to category 4/PL e according to EN ISO 13849-1
  - > With plug connector M12
  - > 2 LEDs (1 freely configurable)
  - > With double ramp
  - Approach direction A and C (default setting on delivery)
- Read head CET1-AX-... M12, with guard locking and guard lock monitoring, 2 freely configurable LEDs



#### 104062 CET1-AX-LRA-00-50L-SA

- Features
  - > Read head with guard locking
  - > Locking force up to 6500 N
  - > Up to category 4/PL e according to EN ISO 13849-1
  - > With plug connector M12
  - > 2 LEDs (2 freely configurable)
  - Approach direction A (default setting on delivery)
- Read head CET1-AX-... M12, with guard locking and guard lock monitoring, escape release



#### 102161 CET1-AX-LRA-00-50F-SA

- Features
  - > Read head with guard locking
  - > Locking force up to 6500 N
  - > Up to category 4/PL e according to EN ISO 13849-1
  - > With plug connector M12
  - 2 LEDs (1 freely configurable)

- > With escape release, 75 mm long
- Approach direction A (default setting on delivery)
- Read head CET1-AX-... M12, with guard locking and guard lock monitoring, escape release, double insertion slide



#### 103750 CET1-AX-LDA-00-50F-SA

- Features
  - > Read head with guard locking
  - > Locking force up to 6500 N
  - > Up to category 4/PL e according to EN ISO 13849-1
  - > With plug connector M12
  - > 2 LEDs (1 freely configurable)
  - > With escape release, 75 mm long
  - > With double ramp
  - > Approach direction A and C (default setting on delivery)
- Read head CET1-AX-..., 2 plug connectors M8, with guard locking and guard lock monitoring



#### 102988 CET1-AX-LRA-00-50X-SC

- Features
  - > Read head with guard locking
  - > Locking force up to 6500 N
  - > Up to category 4/PL e according to EN ISO 13849-1
  - > With 2 plug connectors M8
  - 2 LEDs (1 freely configurable)
  - Approach direction A (default setting on delivery)
- Read head CET1-AX-..., 2 plug connectors M8, with guard locking and guard lock monitoring, double insertion slide



#### 103444 CET1-AX-LDA-00-50X-SC

- Features
  - > Read head with guard locking
  - Locking force up to 6500 N
  - > Up to category 4/PL e according to EN ISO 13849-1
  - > With 2 plug connectors M8
  - > 2 LEDs (1 freely configurable)
  - > With double ramp
  - > Approach direction A and C (default setting on delivery)
- Read head CES-A-LSP-..., hard-wired encapsulated cable 5 m, PVC



#### 104966 CES-A-LSP-05V-104966

- Features
  - > Optimized for aluminum profile mounting
  - > LED for the indication of the door position
  - > Hard-wired encapsulated cable made of PVC
  - > Cable length 5 m
- Read head CES-A-LSP-..., hard-wired encapsulated cable 10 m, PVC



#### 104967 CES-A-LSP-10V-104967

- Features
  - > Optimized for aluminum profile mounting
  - > LED for the indication of the door position
  - > Hard-wired encapsulated cable made of PVC
  - > Cable length 10 m
- Read head CES-A-LSP-..., hard-wired encapsulated cable 15 m, PVC



#### **106271** CES-A-LSP-15V-106271

- Features
  - > Optimized for aluminum profile mounting
  - > LED for the indication of the door position
  - > Hard-wired encapsulated cable made of PVC
  - > Cable length 15 m
- Read head CES-A-LSP-SB..., plug connector M5



#### 104969 CES-A-LSP-SB-104969

- Features
- > Optimized for aluminum profile mounting
- > LED for the indication of the door position
- M5 plug connector
- Read head CES-A-LNN-...hard-wired encapsulated cable 5 m, PVC



#### **106602** CES-A-LNN-05V-106602

- Features
  - > Cube-shaped design 42 x 25 mm
  - > Attachment compatible with series CES-A-LNA/LCA
  - > LED for the indication of the door position
  - > Hard-wired encapsulated cable, PVC
  - > Cable length 5 m
- Read head CES-A-LNN-SC... M8 plug connector



#### **106601** CES-A-LNN-SC-106601

- Features
  - > Cube-shaped design 42 x 25 mm
  - > Attachment compatible with series CES-A-LNA/LCA
  - > LED for the indication of the door position
  - > With plug connector M8

#### Connection material

Connection kit for evaluation units CES-AZ-.ES-04B and CES-AR-AES-12, screw terminals

#### 104776 CES-EA-TC-AK08-104776

- Features
  - > Plug-in screw terminals for evaluation units CES-AZ-.ES-04B and CES-AR-

Coded

Connection kit for evaluation units CES-AZ-.ES-04B and CES-AR-AES-12, spring terminals

#### 112629 CES-EA-TC-KK08-112629

- Features
  - Plug-in spring terminals for evaluation units CES-AZ-.ES-04B and CES-AR-AES-12
  - Coded

#### Miscellaneous accessories

✓ Inrush current limiting module PM-SCL



#### 096945 PM-SCL-096945

Features

Very high currents are produced on power up if capacitive loads are switched; these currents cause increased wear on electromagnetic switching contacts. The PM-SCL module limits the inrush current for approx. 100 ms and protects the switching contacts.

#### Instructions

Betriebsanleitung Berührungsloses Sicherheitssystem CES-AZ-ALS-... (Unicode)

	Doc. no.	Version	Language	Download
Betriebsanleitung Berührungsloses Sicherheitssystem CES-AZ-ALS (Unicode)	2113996	06-09/17		₹ 1.8 MB
Operating instructions Non-Contact Safety System CES-AZ-ALS (Unicode)	2113996	06-09/17		₹ 1.8 MB

Sicherheitsinformation und Wartung CES-A.../CES-AZ/CES-FD

	•			
	Doc. no.	Version	Language	Download
Sicherheitsinformation und Wartung CES-A/CES-AZ/CES-FD Información de seguridad y mantenimiento CES-A/CES-AZ/CES-FD Information de sécurité et entretien CES-A/CES-AZ/CES-FD Informazioni sulla sicurezza e manutenzione CES-A/CES-AZ/CES-FD Safety Information and Maintenance CES-A/CES-AZ/CES-FD	109083	07-04/16		₹ 0.5 MB
Bezpečnostní informace a pokyny k údržbě CES- A/CES-AZ/CES-FD	109083	07-04/16		₫ 0.2 MB

Informacje o bezpieczeństwie i konserwacji CES-A/CES-AZ/CES-FD	109083	07-04/16	₹ 0.2 MB
安全信息和维护 CES-A/CES-AZ/CES-FD	109083	07-04/16	🔼 0.3 MB

# **Declaration of conformity**

▼ EU-Konformitätserklärung

	Doc. no.	Version	Language	Download
EU-Konformitätserklärung Declaración UE de conformidad Déclaration UE de conformité Dichiarazione di conformità EU declaration of conformity	2077154	34-01/17		<u>™</u> 0.5 MB